

Correction de la langue à l'aide d'une grille à échelle qualitative plus précise, et intégrant des éléments de la langue de la discipline (par exemple, ici, pour un rapport de stage)

| | Bonne maîtrise | Maîtrise suffisante | Maîtrise insuffisante | Faiblesse généralisée |
|---|--|---|--|---|
| Orthographe | Tous les mots ou presque sont correctement orthographiés. Le texte a manifestement fait l'objet d'une révision. | Quelques mots sont mal orthographiés mais, globalement, le texte semble avoir été révisé. | Plusieurs mots sont mal orthographiés. Le texte ne semble pas avoir été révisé adéquatement. | Trop de mots, même les mots d'un usage fréquent, sont mal orthographiés. Le texte ne semble pas avoir été révisé du tout. |
| Accords et conjugaison | Le texte ne présente pas ou sinon très peu de fautes d'accord et de conjugaison. | Le texte présente quelques fautes d'accord et/ou de conjugaison, probablement dues à l'inattention. | Le texte présente plusieurs fautes d'accord et/ou de conjugaison. Certaines règles ne sont pas maîtrisées. | Le texte présente trop de fautes d'accord et de conjugaison. La plupart des règles, y compris les règles simples, ne sont pas maîtrisées, ce qui nuit à la lisibilité du texte. |
| Construction et ponctuation des phrases | Les phrases sont bien construites et bien ponctuées. Le sens du texte est limpide. | Quelques phrases sont mal construites et/ou mal ponctuées, mais le sens du texte reste généralement clair. | Plusieurs phrases sont mal construites et mal ponctuées. Le texte manque de clarté et de cohérence. | Trop de phrases sont mal construites et mal ponctuées. Plusieurs passages du texte sont incompréhensibles. Le contenu en est gravement affecté. |
| Respect des exigences liées à la rédaction d'un rapport de stage | Les exigences liées à la rédaction du rapport (écriture au <i>je</i> , au présent ou au passé composé, description objective, respect de la confidentialité) sont parfaitement respectées. | Les exigences liées à la rédaction du rapport (écriture au <i>je</i> , au présent ou au passé composé, description objective, respect de la confidentialité) sont généralement respectées, malgré quelques maladresses. | Certaines exigences liées à la rédaction du rapport <input type="checkbox"/> écriture au <i>je</i> , <input type="checkbox"/> au présent ou au passé composé, <input type="checkbox"/> description objective, <input type="checkbox"/> respect de la confidentialité) n'ont pas été respectées. | La façon dont le rapport a été rédigé ne correspond pas aux exigences attendues pour ce genre de texte. |
| Structure du texte | Les différentes parties du texte sont présentes, pertinentes et cohérentes. | La plupart des parties du texte sont cohérentes. Les quelques problèmes d'enchaînement sont de faible gravité. | Plusieurs parties du texte sont incohérentes. Quelques idées sont mal organisées et/ou mal ou non reliées, ce qui nuit à la progression logique du texte. | Trop de parties sont incohérentes, redondantes ou absentes. Le texte n'est pas structuré de façon logique; de ce fait, il ne répond pas aux exigences de la discipline. |
| Vocabulaire | Le vocabulaire de la discipline est bien employé; les mots spécialisés sont utilisés à bon escient. | Quelques mots spécialisés sont utilisés de façon inappropriée, ou ne sont pas utilisés quand ils auraient pu l'être. | Certains concepts disciplinaires ne sont pas désignés par le mot approprié et/ou il y a rupture du niveau de langue attendu. | Le vocabulaire est pauvre et/ou répétitif; les mots de la discipline ne sont pas employés, ou sont utilisés de façon inappropriée. |

Pénalité globale pour le français :